EGURRA
ETA
SOKA

BAS

2019 BILBAO

APIRILAK 9-16 ABRIL

GIZAKUNDE ELIZA
IGLESIA DE LA ENCARNACIÓN

EGURRA
ETA
SOKA

BAS

apirilak 9 abril – 20:00

BILBOKO KORALA-CORAL DE BILBAO

Musika eta Espazioa
Música y Espacio

Enrique Azurza zuzendaritza | dirección

apirilak 11 abril – 20:00

SHE' KOYOKH

Bihotzak naraman lekuraino
Donde el corazón me lleve

apirilak 12 abril – 20:00

LA GRANDE CHAPELLE

Pazko jaia Piazza Navonan
La fiesta de Pascua en Piazza Navona

Albert Recasens zuzendaritza | dirección

apirilak 13 abril – 12:00 / 18:00

CLAROSCVRO COMPAÑÍA DE TEATRO

Perdida en el Bosco

apirilak 15 abril – 20:00

David Orlowsky klarinetea | clarinete

SINGER PUR

Jeremiah

apirilak 16 abril – 20:00

CONDUCTUS ENSEMBLE

Pasioa San Markosen arabera
Pasión según San Marcos
(Johann Sebastian Bach)

Bakarlari, abesbatza eta orkestrarentzako oratorioa
Oratorio para solistas, coro y orquesta

Andoni Sierra zuzendaritza | dirección

EGURRA
ETA
SOKA

BAS

Musika eta espazioa
Música y espacio

Apirilak 9 Abril | 20:00

Bilboko Korala | Coral de Bilbao

Alberto Sáez
organoa | órgano**

Maialen Díez
Loli Hernández
Estíbaliz Sánchez
sopranoak | sopranos*

Enrique Azurza
zuzendaritza | dirección

Musika eta espazioa | Música y espacio

Txango bat XIX. mendetik gaur arteko musika polikoral espiritualean barrena
Un recorrido por la música policoral espiritual desde el siglo XIX hasta nuestros días

Gran Preludio (**) .... Jacques Boivin
Ubi Caritas .... Maurice Duruflé
Ave Maria (a 8 v.m.) .... Franz Biebl
Cantique de Jean Racine .... Gabriel Fauré
Komm, Süsser Tod .... J. S. Bach / Knut Nystedt
Tiento de lleno sobre el amén (Del Stabat mater de Pergolesi) (**) .... José Gil de Palomar
Ave Maris Stella .... Edvard Grieg
Kyrie (de Cantus Missae, a 8 v.m.) .... J. G. Rheinberger
Ave Maria .... Javier Busto
Marcha Fúnebre (**) .... Felipe Gorriti
Oremus .... Urmas Sisask
Aita Gurea (*) .... Francisco Madina
Gloria .... Vytautas Miskinis
Bogoroditse Devo, Raduisya (*) .... Sergey Khvoshchinsky

egitarauari buruz | notas al programa

Eliz musika ikaragarri garatu da azken ehun urte hauetan. Kantu gregorianoaren tradizioa edo Errenazimenduko polikoralitatea baztertu gabe, konpositoreek adierazpide berriak ikertu dituzte gaur eguneko gizakiaren espiritualitaterako.

Bilboko Koral Elkarteak gonbit egiten digu ibilbide bat egin dezagun iragan mende honetako eliz musikako maisulan zenbaitetan barrena. Txango horretan lagun izango dugu organo eramangarri bat, Otxandioko organo-jole Sergio del Campok egina, eliz musika koralarekin hain estu lotuta dagoen Euskal Herriko organogintza tradizioaren erakusgarri.

Gau honetako errepertorioko pieza guztiek lokarri izango dute iraganeko musikari egiten diogun begirada. Duruflé-k *Ubi Caritas* obraren doinu gregorianoa erabiltzen du baliabide harmoniko berriekin aberasteko, puntako organo-jolea izandako egile horrek bikain menperatzen baititu baliabide horiek. Biebl eta Rheinberger, berriz, polikoraltasunean oinarritu dira zortzi ahotsetako lanak egiteko, dela elkarren aurka ariaraziz lau ahots mistoko bi koro, dela lau emakume ahotseko koro bat ariaraziz lau gizon ahotseko koro batekin batera. *Ave Maris Stella* da Edvard Grieg norvegiarraren jeinu erromantikotik sortutako latinezko lan bakarra. Nystedt ere norvegiarra da, elizako abesbatza-musika andana baten sortzailea, eta hemen Bachen eliz melodia bat baliatzen du “dekonstrukzio” formal eta harmonikoko joko bat proposatzeko, abeslariak leku ezberdinetan kokatuz. Euskal musika ordezkatzeko, Gorriti, Madina eta Bustoren lanak entzungo ditugu, hiru sortzaile handi hizkera estetiko banarekin landu dutenak eliz musika. Programaren azken zatiak tradizio eslaviarra ezagutaraziko digu, adierazkortasun handiko gaur eguneko egileen sentsibilitatetik iragazia, hala nola Sisask estoniarra, Miskinis lituaniarra eta Khvoshchinsky bielorrusiarra, zeinaren *Ave Maria* abestuko dugun zortzi ahots misto eta bi soprano solistekin.

Enrique Azurza

La música religiosa ha conocido en los últimos cien años un desarrollo extraordinario. Sin abandonar la tradición del canto gregoriano o la policoralidad renacentista, los compositores han explorado nuevas formas de expresión musical para la espiritualidad de las sociedades contemporáneas.

La Sociedad Coral de Bilbao nos invita a un recorrido por algunas de las obras maestras de la música sacra del último siglo. Contaremos además con un órgano portativo construido por Sergio del Campo, organero de Otxandio, exponente más reciente de la tradición de construcción de órganos del País Vasco, tan ligada a la música coral religiosa.

En todo el repertorio de esta noche es una constante la mirada a la música del pasado. Duruflé utiliza la melodía gregoriana del *Ubi Caritas* para enriquecerla con nuevos recursos armónicos, que, como gran organista que fue, domina a la perfección. Biebl y Rheinberger beben de las fuentes de la policoralidad en sus respectivas obras a ocho voces, bien sea oponiendo dos coros a cuatro voces mixtas, bien enfrentando un coro a cuatro voces de mujeres con otro a cuatro voces de hombres. *Ave Maris Stella* es la única obra en latín del genio romántico del noruego Edvard Grieg. Nystedt, también noruego, y autor de una ingente obra coral religiosa, recurre a una melodía sacra de Bach para proponer un juego de “deconstrucción” formal y armónica, ubicando a los cantores en espacios separados. La música vasca está representada por Gorriti, Madina y Busto, tres de los más importantes cultivadores del género sacro en sus respectivos lenguajes estéticos. El último bloque del programa es una referencia a la tradición eslava, reinterpretada por autores contemporáneos de honda expresividad como el estonio Sisask, el lituano Miskinis y el bielorruso Khvoshchinsky, aquí representando su *Ave María* a ocho voces mixtas y dos sopranos solistas.

Enrique Azurza

BILBOKO KORALA - CORAL DE BILBAO

Hasieran, Bilboko Orfeoi gisa sortu zen, 1886an, musika oro har eta korala bereziki garatzeko helburuarekin.

Milaka koralistaren lanari esker, egundoko arrakasta eta prestigioa bereganatu ditu 130 urtetik gorako historia luzean. Elkarteko koruak zuzendu dituzten maisuen artean, ondokoak daude: Zabala, Valle, Guridi, Inchausti, Urrengoechea, Olaizola, Arana, Frühbeck de Burgos, Cordero, Ruiz Laorden, Ezkurra, Sierra, Moreno, Cabero eta Julio Gergely. 2016ko apirilaz geroztik, Enrique Azurza da zuzendaria.

Koralak 100 kide baino gehiago ditu, eta Espainiako orkestra gehienekin eta nazioarteko orkestra nagusiekin batera aritu izan da; hala ere, beti izan du harreman estua tokiko elkarteekin.

BOSekin duen harreman estuari esker, gainera, hainbat ikuskizunetan parte hartzeko aukera izan du: Brittennen *War Requiem*, Calixto Bieitok ekoitzia; Bernsteinen *I hate music*, Arriaga Antzokian; *Zorba Grekoa* ballet sinfoniko korala, Turkiako Operako Ballet Nazionalarekin eta Igor Yebrarekin batera, Bilbao Arenan, Fair Saturday 2017 inauguratzeko ekitaldia; Musika-Música 2018 jaialdiaren inaugurazioa, Sibeliusen *Kullervo* lanean gizonezkoen ahotsak jarrita; eta dagoeneko klasikoak diren: La Caixaren *Mesias* eta Gabonetako kontzertuak.

Constituida inicialmente en 1886 como Orfeón Bilbaíno, la Sociedad Coral de Bilbao se funda para el desarrollo de la música en general y de la coral en particular.

Entre los maestros que han dirigido sus coros desde sus comienzos están Zabala, Valle, Guridi, Inchausti, Urrengoechea, Olaizola, Arana, Frühbeck de Burgos, Cordero, Ruiz Laorden, Ezkurra, Sierra, Moreno, Cabero y Julio Gergely. En abril de 2016 Enrique Azurza asume la dirección artística de la Coral de Bilbao.

Con sus más de 100 componentes, la Coral de Bilbao ha actuado acompañada de la práctica totalidad de las orquestas españolas así como las principales orquestas internacionales.

Su estrecha relación con la BOS ha favorecido actuaciones como el *War Requiem* de Britten producido por Calixto Bieito y el espectáculo *I hate music* de Bernstein en el Teatro Arriaga, el ballet sinfónico-coral *Zorba el Griego* con el Ballet Nacional de la Ópera de Turquía e Igor Yebra en el Bilbao Arena durante el evento inaugural del Fair Saturday 2017, la apertura del Festival Musika-Música 2018 con las voces masculinas en *Kullervo* de Sibelius, además de los ya clásicos *Mesías* de La Caixa y los conciertos de Navidad.

ENRIQUE AZURZA zuzendaritza | dirección

Bilboko Koral Elkarteko zuzendari artistikoa da 2016ko apiriletik. Gaur egun Tolosako Hodeiertz Abesbatza zuzentzen du, eta baita ere KEA ahots talde profesionala. Musikeneko (Euskadiko Goi-mailako Musika Zentroa) kantu koraleko irakasle izateaz gain, Euskadiko Abesbatzen Elkarteko presidentea da, eta Espainiako Abesbatza Zuzendarien Elkarteko bazkide-sortzaile ere bai.

Abesbatzako zuzendaritza ikasi zuen Euskadin eta Stockholmen Anders Eby maisuarekin. Espezializazio ikastaroak egin zituen Eric Ericson eta Carl Høgset-ekin.

1991n Zuzendari Onenaren Saria jaso zuen Varnako (Bulgaria) Nazioarteko Txapelketan. Birritan gonbidatu dute Abesbatza Musikaren Munduko Simposiumera: Sydney (1996) eta Puerto Madryn (Argentina, 2011).

Euskal Herriko Unibertsitateko Abesbatza eta Instituto Aragonés de Canto Coral-eko abesbatza zuzendu ditu. Zuzendari gonbidatu gisa aritu da RTVE abesbatzan eta Stockholmeko St. Jacob abesbatzan. Errepertorio zabala landu du horiekin guztiekin, lehen sariak lortu dituelarik nazio mailako zein nazioarteko lehiaketetan eta, horrez gain, grabaketa ugari ere egin ditu.

Zuzendaritza-ikastaroak, hitzaldiak eta mintegiak eman ditu. Aholkulari musikala da Tolosako Nazioarteko Abesbatza Lehiaketan eta zuzendari artistikoa Ejea de Los Caballeroseko abesbatza lehiaketan. Epaimahaikide izan da Estatuko zein nazioarteko hainbat jaialditan: Tolosa, Debrecen (Hungaria), Arezzo (Italia), Tours (Frantzia), Varna (Bulgaria), Marktoberdorf (Alemania), Montreux eta Neuchâtel (Suitza), Maasmechelen (Belgika), Maribor (Eslovenia), Busan (Hego Korea) eta Hong-Kong (Txina).

Director artístico de la Sociedad Coral de Bilbao desde abril de 2016. Actualmente dirige el Coro Hodeiertz de Tolosa, y el grupo vocal profesional KEA. Profesor de canto coral en el Centro Superior de Música del País Vasco–Musikene, es también Presidente de la Confederación de Coros del País Vasco y socio-fundador de la Asociación Española de Directores de Coro.

Estudió dirección de coro en el País Vasco y en Estocolmo, con Anders Eby. Realizó cursos de especialización con Eric Ericson y Carl Høgset.

En 1991 recibe el Premio al Mejor Director en el Certamen Internacional de Varna (Bulgaria). Invitado en dos ocasiones al Simposio Mundial de Música Coral: Sydney 1996 y Puerto Madryn (Argentina) 2011.

Ha dirigido el Coro de la Universidad del País Vasco y el Coro del Instituto Aragonés de Canto Coral. Ha actuado como director invitado con el Coro de RTVE, y con el coro St. Jacob de Estocolmo. Con todos ellos ha abordado un amplio repertorio, logrando primeros premios en certámenes nacionales e internacionales, y ha realizado diversas grabaciones.

Ha impartido numerosos cursos de dirección, conferencias y seminarios. Es asesor musical del Concurso Coral Internacional de Tolosa, y director artístico del Certamen Coral de Ejea de los Caballeros. Ha formado parte de jurados en festivales nacionales e internacionales: Tolosa, Debrecen (Hungría), Arezzo (Italia), Tours (Francia), Varna (Bulgaria), Marktoberdorf (Alemania), Montreux y Neuchâtel (Suiza), Maasmechelen (Bélgica), Maribor (Eslovenia), Busan (Corea del Sur) y Hong-Kong (China).

E G U R R A
E T A
S O K A

BAS

Bihotzak naraman lekuraino
Donde el corazón me lleve

Apirilak 11 Abril 20:00

SHE' KOYOKH

Çigdem Aslan
ahotsa | voz

Susi Evans
klarinetea & gaida | clarinete & gaida

Meg Hamilton
biolina | violín

Živorad Nikolic
eskusoinua & ahotsa | acordeón & voz

Matt Bacon
gitarra & kaval-a | guitarra & kaval

Paul Moylan
kontrabaxua | contrabajo

Christina Borgenstierna
perkusioa | percusión

"Britain's best klezmer and Balkan music group"
The Evening Standard

BIHOTZAK NARAMAN LEKURAINO | DONDE EL CORAZÓN ME LLEVE

Ibilera balkanikoak eta haragokoak | Andanzas balcánicas y más allá

Beregovski Sher/Honga/Freilicher Yontov .... Tradicional (Arreglo She'Koyokh/N.Brandwein)
Poco Le Das La Mi Consuegra .... Tradicional (Arreglo She'Koyokh)
Ben Seni Severim........ Tradicional (Arreglo She'koyokh)
Sila Kale Bal .... Š. Bajramovic
Boybriker Nigun .... Tradicional (Arreglo She'Koyokh)
Erzurumi Shoror .... Tradicional (Arreglo She'Koyokh, lyrics Gülay)
Macedonian Dance .... N. Nedyalkov
Jasenicko & Miloševka Kolos .... M.T. Krnjevac/M. Urosevic
Ederlezi .... Tradicional (Arreglo She'Koyokh)
Teke Zortlaması .... Tradicional (Arreglo She'Koyokh)

egitarauari buruz | notas al programa

Saioa hasteko, Klezmer musikako -Europa Ekialdeko juduen eztei-musikako- pieza tradizional batzuk entzungo ditugu, erritmo bizia eta melodia tragiko eta gozoa dutenak. Jarraian, abesti sefardi eder bat emango dugu, non azaltzen den nola antolatzen zen ezkontzetan dotearen afera eta nolakoak izaten ziren amaginarreben arteko harremanak, bietako bat beti kexu andregaiak jasotzen zituen opariekin. Elkarrekin tartekatuko dira Klezmer melodiak eta bertsoak.

Ondoren, Turkiako komunitate sefardi batean sortutako abesti ladino bat emango dugu, eta hortik gero Balkanetara joango gara, Šaban Bajramovic handiak, “Ijitoen erregeak” konposatutako amodiozko kantu erromani-serbiar batekin.

Klezmer tradizioko *ngun* edo hitzik gabeko deitore batek emango digu gutxiengo ibiltarien tristura delikatuen dasta, eta horren ostean entzungo dugu Gülay artista turkiarrak abesti bihurtutako *Erzurumi Shoror* dantza armeniar ederra, XIX. mende hondarreko armeniarren bortxazko migrazioaz ari dena.

Kaval deitutako Bulgariako (eta Turkiako) artzain txirula kromatiko zahar-zaharrarekin jotako dantza mazedoniar batek ekarriko gaitu berriz Klezmer musika alaira. Ondoren, serbieraz eta erromanieraz abestutako Balkanetako ijitoen tradizioko kantu eder bat, San Jurgiren ospakizun handia (Ederlezi) goresten duena, eta ondoren Serbiako dantza astin bat, *Kolos* deitua eta egungo konpositoreek egina.

Azkenik, Turkiako hego-sortaldeko dantza tradizional suhar bat, Mazedoniako kantu eder bat, eta kantu serbiar alai bat adiskidetasunaren laudoriotan.

La formación abre con una secuencia de piezas tradicionales del repertorio Klezmer, que es la música de bodas de los pueblos Judíos de Europa del Este, con su ritmo fogoso y melodías, al tiempo trágicas y dulces. Sigue una bella canción Sefardí que ilustra la tradición de la dote, y la relación entre suegras, una de ellas nunca satisfecha con los regalos a la novia. Se intercalan melodías Klezmer entre versos.

Continúa con una canción en Ladino proveniente de la comunidad Sefardí de Turquía, para adentrarnos en los Balcanes con una canción de amor romaní-serbia compuesta por el gran Šaban Bajramovic, *“Rey de los gitanos”*.

Un *ngun* o lamento sin palabras, de la tradición Klezmer, conduce a los delicados momentos de tristeza de las minorías itinerantes, abriendo paso a la bella danza armenia *Erzurumi Shoror* que, convertida en canción por la artista turca Gülay, relata la migración forzada del pueblo armenio a finales del siglo XIX.

Una danza macedonia interpretada con la antiquísima flauta cromática pastoril de Bulgaria (y Turquía) llamada *Kaval*, nos conduce de nuevo a la alegría festiva del Klezmer. Sigue con una bella canción de la tradición Romaní encontrada a través de los Balcanes, que se interpreta en Serbio y en Romaní, simbolizando la importante celebración del día de San Jorge (Ederlezi), seguida de una animada danza Serbia o *Kolos*, de autores contemporáneos.

Finaliza con una fogosa danza tradicional del sureste de Turquía, una hermosa canción Macedonia, y una alegre canción Serbia celebrando la amistad.

SHE' KOYOKH

"Jatorri britainiarreko musika globalaren adierazle entretenigarri eta onenetako bat"
(The Guardian)

She'Koyokh nazioarteko talde birtuoso, moldakor eta aski saritu bat da, zazpi musikariz osatua eta Klezmer musika nahiz Balkanetako eta Turkiako musika tradizionala jotzen dituena.

She'Koyokh taldea mundu osoan barrena ibili da kontzertuak eskainiz Amsterdameko Concertgebouw aretoan, Alemania, Hungaria, Polonia, Zipre, Espainia eta Norvegiako hainbat jaialditan, Fuerteventurako WOMAD UK, WOMAD jaialdian, Sziget eta Pannonica-ko jaialdietan, Madrileko Juan March Fundazioan, Londresko Southbank Centre jaialdian, *Aldeburgh-eko Snape Proms* jaialdian… Eta zuzeneko emanaldiak ere eskaini ditu BBC irratian.

Mundu mailako oihartzuna izan duten lau diskori esker, *She'Koyokh* "Londresko altxor musikaletako bat" bihurtu da, "eta Britainia Handian Klezmer musika eta musika balkaniko onena egiten duen taldea"

Talde hau 2001 urtean sortu zen, Musika Judutarraren Institutuak emandako *Millennium Award* sari baten laguntzaz. 2008an lehen saria irabazi zuten Amsterdameko Musika Judutarraren Nazioarteko Jaialdian eta Talde Onena bezala aukeratua izan da birritan

"Uno de los mejores y más entretenidos exponentes de la música global de origen británico"
(The Guardian)

She'Koyokh es un virtuoso, versátil y galardonado grupo internacional compuesta por siete expertos músicos que tocan música Klezmer y música tradicional de los Balcanes y Turquía.

She'Koyokh ha recorrido el mundo ofreciendo conciertos en el Concertgebouw de Ámsterdam y en varios festivales en Alemania, Hungría, Polonia, Chipre, España y Noruega, WOMAD UK, WOMAD Fuerteventura, festivales de Sziget y Pannonica, Fundación Juan March de Madrid, Southbank Centre de Londres, Snape Proms de Aldeburgh y actuaciones en directo en la radio de la BBC.

Cuatro álbumes mundialmente aclamados han dado a *She'Koyokh* la reputación de ser "uno de los tesoros musicales de Londres y la formación que interpreta en Gran Bretaña la mejor música Klezmer y balcánica"

El grupo se formó en 2001 con el apoyo de un *Millennium Award* otorgado por el Instituto de Música Judía. En 2008 ganó el primer premio del Festival Internacional de Música Judía de Ámsterdam, y en dos ocasiones ha sido seleccionado como Mejor

Songlines World Music Awards sarietan. *She'Koyokh* taldeak Aurora Orkestrarekin kolaboratu du, bai eta India hegoaldeko Jyotsna Srikanth biolin-jolearekin. 2019ko otsailean Paul Moylan baxu-joleak *Klez'Mahler* konposatu zuen, “Klezmer Kontzertu” bat, zeina Mahlerren Lehen Sinfoniaren preludio gisa interpretatu baitzuten BBC Scottish Symphony Orchestra-rekin, BBC Radio 3 irrati kateak zuzenean transmititutako kontzertu batean.

She'Koyokh-k “oso ona!” esan nahi du yiddishez.

Grupo en los Premios *Songlines World Music Awards*. *She'Koyokh* ha colaborado con la Orquesta Aurora y con la violinista del sur de la India Jyotsna Srikanth. En febrero de 2019, su bajista Paul Moylan compuso *Klez'Mahler*, un “Concierto Klezmer” que la banda interpretó como preludio a la Primera Sinfonía de Mahler con la BBC Scottish Symphony Orchestra y que fue transmitida en directo por la BBC Radio 3.

She'Koyokh es una palabra yiddish que significa “¡enhorabuena!”

E G U R R A
E T A
S O K A

BAS

Pazko jaia Piazza Navonan

La fiesta de Pascua en Piazza Navona

Apirilak 12 Abril 20:00

LA GRANDE CHAPELLE

Florencia Menconi sopranoa | soprano

Lorena García sopranoa | soprano

Marie-Antoinette Stabentheiner sopranoa | soprano

Marnix De Cat kontratenorra | contratenor

Marcio Soares Holanda tenorra | tenor

Tore Tom Denys tenorra | tenor

Diego Blázquez tenorra | tenor

Raitis Grigalis baxua | bajo

Matthew Gouldstone baxua | bajo

Ana María Pazos, Darren Moore
korneta / tronpeta naturala |
corneta / trompeta natural

Miguel Tantos Sevillano
Adam Woolf
David Yacus
sakabutxea | sacabuche

Orí Harmelin lautea | laud

Marta Vicente bioloia | violón

Herman Stinders
organo positiboa | organo positivo

Albert Recasens zuzendaritza | dirección

Piazza Navonako Pazko-jaia INAEMen laguntzaz antolatzen da. La Fiesta de Pascua de Piazza Navona cuenta con la colaboración de INAEM.

S. GIACOMO DEGLI SPAGNOLI (MAITINES y LAUDES)

Motete: *Lubilate Deo, omnis terra*, a 8 .... Ruggiero Giovanelli
Salmo: *Domine, quid multiplicati sunt*, a 5 .... Jacobus de Kerle
Antífona: *Haec dies quam fecit Dominus*, a 8 .... Giovanni Pierluigi da Palestrina
Himno: *Tantum ergo*, a 5........ Tomás Luis de Victoria

PROCESIÓN EN PIAZZA NAVONA

Fanfarria (instrumental) .... Cesare Bendinelli
Motete: *Surrexit pastor bonus*, a 6........ Tomás Luis de Victoria
Lauda: *Christo ver'huom' e Dio*, a 3 .... Serafino Razzi / Feo Belcari
Himno: *Ad caenam agni providi,* a 4/5
Alternatim: canto llano / polifonía
Estrofas 2, 4, 6, 8........ Tomás Luis de Victoria
Motete: *Ardens est cor meum*, a 6 .... Tomás Luis de Victoria
Motete: *Ego sum panis vivus*, a 4........ Tomás Luis de Victoria
Ricercata La mi re fa mi re (instrumental)........ Rocco Rodio

Sobre el *cantus firmus* "Bassa Castiglia" o "Il re di Spagna"
Responsorio: *Expurgate vetus fermentum*, a 8........ Giovanni Pierluigi da Palestrina
Fanfarria (instrumental) .... Cesare Bendinelli

S. GIACOMO DEGLI SPAGNOLI (Misa, Vísperas y Completas)

Motete: *O sacrum convivium*, a 4........ Tomás Luis de Victoria
Secuencia: *Victimae paschali laudes*, a 8........ Giovanni Pierluigi da Palestrina (atrib.)
Villanesca: *Si tus penas no pruebo*, a 3........ Francisco Guerrero / Lope de Vega
Antífona: *Crucem sanctam subiit,* a 5........ Giovanni Pierluigi da Palestrina
Lauda: *Anima mia, che pensi?*, a 3 .... Anónimo / Agostino Manni
Antífona: *Regina caeli,* a 8........ Tomás Luis de Victoria

egitarauari buruz | notas al programa

Gaztelak Erroman zeukan San Giacomo degli Spagnoli elizako Pizkundearen Kofradiak Pazko-ospakizunak prestatzen zituen 1579az geroztik Piazza Navonan, festa horiek zirelarik Espainia Italiako botere nagusia zen garai hartako ospakizun publiko handiosenetako batzuk. Prozesiorako, Navona plaza gain-gainetik apaintzen zen zernahi edergailuz: arkitektura pasakorrak eta eszena alegorikoak, argiak, su artifizialak eta hiriko abeslari onenek abestutako kantuak. Tomás Luis de Victoria kofradia horretako kidea zen, eta prozesioko partaidea, harik eta 1585ean Espainiara itzuli zen arte. Kontzertu honek berritu egin nahi ditu eliza eta plaza horietan interpretatzen zen musika, genero eta konpositore sorta zabal batetik aukeratutako piezekin.

La Cofradía de la Resurrección de S. Giacomo degli Spagnoli –iglesia nacional de Castilla en Roma- organizaba, desde 1579, la fiesta de Pascua en Piazza Navona, una de las celebraciones públicas de mayor esplendor durante la época de supremacía española en Italia. Para la solemne procesión se engalanaba la plaza con arquitecturas efímeras y escenas alegóricas acompañadas de luminarias, fuegos artificiales y música a cargo de los mejores cantantes de la ciudad. Miembro de la cofradía, Tomás Luis de Victoria estuvo vinculado a la procesión antes de su regreso a España en 1585. Este concierto evoca la música que pudo haberse interpretado en la iglesia y en torno a la plaza con una amplia selección de obras de diversos géneros y compositores.

LA GRANDE CHAPELLE

La Grande Chapelle bokazio europarreko ahots eta instrumentu talde bat da, antzinako musika egiten duena, eta bere helburu nagusia da XVI eta XVIII. mendeen arteko Espainiako obra bokal handien irakurketa berri bat egitea, bereziki atsegin dutelarik Barrokoko produkzio polikorala. Taldearen helburua da orobat musika errepertorio hispaniarra berreskuratzea, premia-premiazko lana inondik ere.

La Grande Chapelle taldeak Espainia eta nazioarteko jaialdi garrantzitzuenetan parte hartu du.

2005ean sortu zenetik eta ondare musikal hispaniarra zabaltzeko asmoak akuilaturik, zigilu propioa sortu zuen, (Lauda) interes musikal eta musikologiko handiko grabaketa zainduak egiteko posizio independente batetik. Taldeak bi ardatz nagusi ditu: Urrezko Mendeetako musikaren eta literaturaren arteko harremana aztertzea, eta Errenazimenduan eta Barrokoan sortutako konposatzaile espainiar garrantzitsuenen produkzioa berreskuratzea. Mundu mailako lehen grabazioak egiten ditu, batik bat, egile edo obra zehatz bat bere testuinguruan kokatzen duten birsortze musikologikoen bidez.

La Grande Chapelle-en diskoek (Lauda zigilua) Espainiako zein nazioarteko garaikur eta sari ospetsuak jaso dituzte antzinako musikaren arloan, esaterako, bi “Orphées d’Or” (Parisko Disko Lirikoaren Akademiak emanak 2007 eta 2009an), “Urteko zigilu” izendatu zuten “Prelude Classical Music Awards 2007” sarietan (Holanda), 5 “Diapason” sari irabazi ditu eta CD Excepcional saria eman zion Scherzo aldizkariak. Horiez gain eskuratu ditu, orobat, “Choc de Classica” saria, 4 “Stars of the BBC Magazine” sari, “Preis der deutschen Schallplattenkritik” (PdSK), Gramophone-ren “Critic’s Choice”, etab.

2010. urtean FestClásica lehen saria jaso zuen, Espainiako argitaragabeko musika interpretatzen eta berreskuratzen eginiko lanagatik.

La Grande Chapelle es un conjunto vocal e instrumental de música antigua con vocación europea, cuyo principal objetivo es realizar una nueva lectura de las grandes obras vocales españolas de los siglos XVI a XVIII, con especial predilección por la producción policoral del Barroco. Al mismo tiempo, tiene el propósito de contribuir a la acuciante labor de recuperación del repertorio musical hispano.

La Grande Chapelle ha actuado en los principales ciclos de música y festivales nacionales e internacionales.

Desde su fundación en 2005 y estimulado por la voluntad de difundir el patrimonio musical hispano, creó su propio sello, Lauda, con el que edita cuidadas grabaciones de alto interés musical y musicológico, desde una posición independiente. Dos han sido los principales ejes: explorar la relación entre música y literatura de los Siglos de Oro y recuperar la producción de los más destacados compositores españoles del Renacimiento y del Barroco, siempre con primeras grabaciones mundiales, especialmente a través de recreaciones musicológicas que sitúan en su contexto una determinada obra o autor.

Los discos de La Grande Chapelle/Lauda han obtenido galardones y premios nacionales e internacionales de reconocido prestigio en el mundo de la música antigua, tales como dos “Orphées d’Or” (Academia del Disco Lírico de París, en 2007 y 2009), “Sello del año” de los “Prelude Classical Music Awards 2007” (Holanda), “5 de Diapason”, “CD Excepcional” de Scherzo, “Choc de Classica”, “4 stars of the BBC Magazine”, “Preis der deutschen Schallplattenkritik” (PdSK), “Critic’s Choice” de Gramophone, etc.

En 2010, recibió el I Premio FestClásica (Asoc. Española de Festivales de Música Clásica), por su contribución a la interpretación y recuperación de música inédita española.

ALBERT RECASENS zuzendaritza | dirección

Musika ikasketak Tarragona, Bartzelona, Brujas eta Ganten egin ostean, musikologiako doktoretza egin zuen Lovainako Unibertsitate katolikoan, XVIII. mendeko Madrilgo musika eszenikoari buruzko tesiarekin.

Bere ibilbidea hasi zuenetik, praktika musikala, kudeaketa eta ikerketa musikologikoa konbinatzen ditu, ziur baitago diziplina arteko ahalegina eta erabateko konpromisoa behar direla ahaztutako ondare musikala zabaltzeko. Artikulu musikologikoak argitaratu ditu nazioko eta atzerriko hainbat aldizkari eta entziklopediatan. Tonadilla eszenikoari buruzko ikerketa proiektuetan (UAM eta UB) parte hartu du.

2005ean proiektu handi bati ekin zion Espainiako ondare musikala berreskuratzeko La Grande Chapelle taldearen fundazioarekin eta Lauda zigilu diskografikoarekin batera. Geroztik, XVI. mendetik XVIII. menderainoko obra argitaragabeak ezagutarazten dihardu (A. Lobo, J.P. Pujol, C. Patiño, J. Hidalgo, C. Galán, J. García de Salazar, F. Valls, J. de Nebra, A. Rodríguez de Hita, F.J. García Fajer, J. Lidón eta abar) mundu mailako estreinaldi edo lehen grabaketen bidez eta ondare historikoaren zabalkundea eginez.

2007an La Grande Chapelle taldearen zuzendaritza artistikoa hartu zuen bere gain. Harrezkero polifonia eta musika barrokoko hainbat kontzertu zuzendu ditu. Antzerki musikako estreinaldien artean aipagarriak dira Calderón de la Barca-ren *La Paz Universal* auto sakramentala (Cuencako Musika Erlijiosoaren Astean Antiqua Escena eta Ana Yepesekin) eta Ramón Garay-ren *Compendio sucinto de la revolución española* opera (1815).

Edizio diskografikoa du helburu, lan horien baitan biltzeko La Grande Chapelle-ren berreskuratze-lanetan eginiko ikerketen emaitzak.

Tras sus estudios musicales en Tarragona, Barcelona, Brujas y Gante es doctor en musicología por la Universidad Católica de Lovaina con una tesis sobre la música escénica madrileña del siglo XVIII.

Desde los inicios de su carrera, combina la práctica musical, la gestión y la investigación musicológica, convencido de que es necesario un esfuerzo interdisciplinar y un compromiso total para divulgar el patrimonio musical olvidado. Ha publicado artículos musicológicos en varias revistas y enciclopedias, nacionales y extranjeras, y ha sido miembro de proyectos de investigación sobre la tonadilla escénica (UAM y UB).

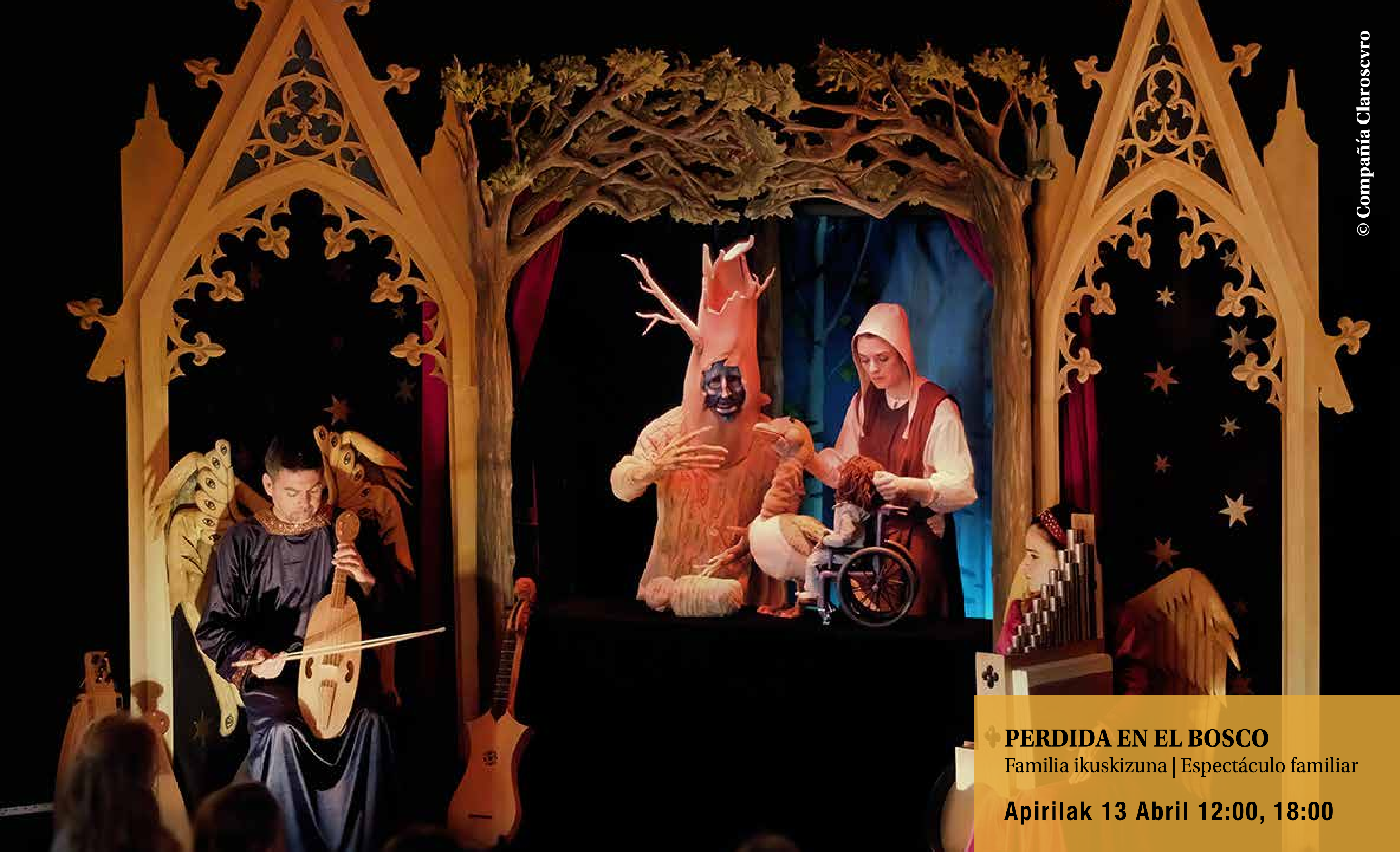
En 2005, inició un ambicioso proyecto de recuperación del patrimonio musical español con la fundación del conjunto La Grande Chapelle y el sello discográfico Lauda. Desde entonces, está dando a conocer obras inéditas de los grandes maestros de los siglos XVI a XVIII (A. Lobo, J.P. Pujol, C. Patiño, J. Hidalgo, C. Galán, J. García de Salazar, F. Valls, J. de Nebra, A. Rodríguez de Hita, F.J. García Fajer, J. Lidón, etc.) en lo que constituyen estrenos o primeras grabaciones mundiales.

En 2007 asumió la dirección artística de La Grande Chapelle. Desde entonces ha dirigido numerosos conciertos tanto de polifonía como de música barroca. Entre los estrenos de música teatral, cabe citar el auto sacramental *La Paz Universal* de Calderón de la Barca en la Semana de Música Religiosa de Cuenca (con Antiqua Escena y Ana Yepes) y la ópera *Compendio sucinto de la revolución española* (1815) de Ramón Garay.

Considera una verdadera misión la edición discográfica que recoja los resultados de las investigaciones llevadas a cabo para las restituciones musicales de La Grande Chapelle.

EGURRA
ETA
SOKA

BAS



© Compañía Claroscvro

PERDIDA EN EL BOSCO

Familia ikuskizuna | Espectáculo familiar

Apirilak 13 Abril 12:00, 18:00

COMPAÑÍA CLAROSCVRO

JULIE VACHON antzarraren eta Dontzeilaren manipulatzailea | manipuladora Oca. Doncella.

FRANCISCO DE PAULA SÁNCHEZ Daphne-ren, Arrain hegalariaren, Orein handientsuaren, Gizon buruhandiaren, Sorginaren, Zapo-tximino hegodunaren eta Mandragoraren manipulatzailea | manipulador Daphne, Pez volador, Ciervo majestuoso, Hombre cabezón, Bruja, Sapo-mono alado y Mandrágora.

SARA MARINA aingerua eta musikaria | ángel y músico.

EMILIO VILLALBA aingerua eta musikaria | ángel y músico.

GIDOIA | GUIÓN **Julie Vachon**
(con la colaboración de **Francisco de Paula Sánchez**-en laguntzarekin)

ZUZENDARITZA | DIRECCIÓN
Francisco de Paula Sánchez, Julie Vachon & Concha Medina

ESZENOGRAFIA, MUSIKA-AUKERAKETA, DISEINUA ETA ARGIZTAPENA
ESCENOGRAFÍA, SELECCIÓN MUSICAL Y DISEÑO ILUMINACIÓN
Francisco de Paula Sánchez

MUSIKA ZUZENDARITZA | DIRECCIÓN MUSICAL **Emilio Villalba**

TXOTXONGILOAK | TÍTERES **Daniel Carrasco & Lorena Fernández**

JANTZIAK | VESTUARIO **Javier Fernández Casero**

MASKARAK ETA OBJEKTUAK | MÁSCARAS Y OBJETOS
Julie Vachon & Lorena Fernández

ESZENOGRAFIAREN ERREALIZAZIOA | REALIZACIÓN ESCENOGRAFÍA
Iván Sierra, María Matas, Francisco de Paula Sánchez

POLIKROMIA, ESZENOGRAFIA ETA TXOTXONGILOAK |
POLICROMÍA ESCENOGRAFÍA Y TÍTERES **Iván Sierra**

ARDUINO HARDWAREA | HARDWARE ARDUÍNO **Juan Sánchez Rosales**

ARDUINO PROGRAMAZIOA | PROGRAMACIÓN ARDUÍNO
Alejandro Carbonell

METALURGIA **Manuel García**

AROTZERIA | CARPINTERÍA **Antonio del Castillo**

PERDIDA EN EL BOSCO

Txotxongilo antzerkia eta zuzeneko musika | Teatro de títeres y música en directo

A que por mui gran fremosura [Cantiga de Santa María 384] .... Alfonso X (1221-1284)

Dum Pater Familias .... Anónimo (Códex Calixtinus, siglos XII-XIII)

Ondas do mar de Vigo .... Martin Codax (siglo XIII)

Tanto Quer Santa Maria [Cantiga de Santa María 286] .... Alfonso X

Quen os pecadores guia [Cantiga de Santa María 227] .... Alfonso X

Maria Matrem Virgine .... Anónimo (Llibre Vemell, siglo XIV)

Non é gran cousa se sabe [Cantiga de Santa María 26] .... Alfonso X

Taqsim en modo Hiyaz + El collar de la doncella +
Marcha en maqam Hüseyni
(Improvisaciones andalusíes de Emilio Villalba) .... Al Ándalus

A que avondou [Cantiga de Santa María 3866] .... Alfonso X

El Canto de la Sibila .... Anónimo (Catedral de Córdoba, siglo X)

Lamento de Tristano .... Anónimo (Italia, siglo XIV)

Perdida en el Bosco lana elkarrekin ekoitzi dute Zarzuelako Antzokiak, Claroscvro konpainiak eta "Instrumentos Musicales con Historia" Fundazioak, laguntzaile izan dutelarik FeMÀS, Chiclana de Segurako "Festival de la Encomienda" Jaialdia eta Granadako Udala.

Perdida en el Bosco es una co-producción del Teatro de la Zarzuela, la Compañía Claroscvro y la Fundación Instrumentos Musicales con Historia, con la colaboración de FeMÀS, el Festival de la Encomienda de Chiclana de Segura y el Ayuntamiento de Granada.

egitarauari buruz | notas al programa

Perdida en el Bosco dugu Claroscvro konpainia espainiar-kanadiarraren hirugarren ekoizpena. Sei urtetik gorako umeentzat moldatutako lan horretan, taldeak txotxongiloak, maskarak eta Erdi Aroko musika erabiltzen ditu superazio, erronka pertsonal eta azkartasun istorio bat aletzeko.

Txotxongiloak eta maskarak erabiltzen ditugu lotura bat sortzen dutelako ikusleen eta euren alderdi antzestral baten artean, enpatia sortzen dutelako haur eta helduengan, eta badakitelako pizten ikusleengan eta haurrengan erantzun emozional bat eta inplikazio bat oso bakan lortzen dena aktoreekin. Horrez gain, ezinbesteko elementuak dira fideltasunez irudikatzeko El Boscoren unibertso estetikoa, leize-zuloko ipuinen indar onirikoz eta magikoz betea: gizakiaren desira, beldur eta itxaropenen sintesia. Bereziki liluragarria gertatzen zaie haurrei, ulertu ala ez lanaren sinbologia konplexua, eurentzat egokitutako ipuin gisan eskaintzen dieguna.

Claroscvro taldeko kideok musikaren indar narratiboan sinesten dute, bereziki antzinako musikarenean, musika tradizionalak bezala horrek ere emozio-geruza batzuk baititu entzulea gatibatzen dutenak, edozein izanik ere bere adina. Ikuskizunaren osagarri bat baino askoz gehiago da musika hori, bere balio ebokatzaileak lagundu egiten diolako haurrari istorioa jarraitzen, ahaztu gabe musikaren balio didaktiko ukaezina. Uste dugu halaber antzerkia dela bide onena musika hori haurrengana eramateko.

Perdida en el Bosco errekreazio estetizista bat da, ez diona uko egiten ez baloreei eta ez heziketari, sinetsirik edertasuna tresna perfektua dela artea maitatzeko eta umeek badutela nahikoa gaitasun hori estimatzeko.

Perdida en el Bosco es la tercera producción de la compañía hispano-canadiense Claroscvro. Pensada para un público de 6 años en adelante, *Perdida en el Bosco* usa los títeres, las máscaras y la música medieval para narrar una historia de superación, retos personales, valor e inteligencia.

Usamos títeres y máscaras porque unen al espectador con una parte ancestral de los mismos, creando empatía en adultos y niños provocando en el espectador una respuesta emocional y una involucración que rara vez se da con actores. Es además un elemento necesario a la hora de representar con fidelidad el universo estético de El Bosco cuya pintura tiene la fuerza onírica y mágica de los cuentos en la caverna: síntesis de anhelos, miedos y esperanzas del ser humano. Fascina especialmente a niños y niñas más allá de la comprensión de su compleja simbología que transformamos aquí en un cuento adaptado a ellos.

Claroscvro cree en la fuerza narrativa de la música, especialmente de la música antigua que -como la tradicional- posee capas de emoción que atrapan al oyente, sea cual sea su edad. Es mucho más que un mero acompañamiento al uso: su poder evocador ayudará al niño y a la niña a seguir la historia al margen de su innegable valor didáctico. Creemos además que el teatro es la mejor vía para hacer llegar a los niños y niñas esta música.

Perdida en el Bosco es una recreación esteticista que no renuncia a los valores y a la educación, con la convicción de que la belleza es el vehículo perfecto para amar el arte y de que los niños tienen capacidad suficiente para apreciarlo.

CLAROSCVRO antzerki konpainia | compañía de teatro

Julie Vachon eta Francisco de Paula Sánchezek sortua 2010ean, Claroscvro antzerki taldeak txotxongiloak, maskarak eta musika erabiltzen ditu bere istorioak kontatzeko.

Beren lehen ikuskizunak, *Yo soy la Locura*, aipamen berezia lortu zuen Almagroko Nazioarteko Jaialdian, "Musika ondare barrokoa berreskuratzeagatik, bere zorroztasun espresiboagatik eta bere irudien fintasun poetikoarengatik", eta munduko lau ikuskizun onenetako bat iritzi zioten 2015ean Young Audiences Music Awards (YAMA) sarien antolatzaileek eta European Network for Opera and Dance Education (RESEO) erakundeak.

Taldearen bigarren ikuskizuna, *Lazarillo*, lau jaialdi handik ekoitzi zuten elkarrekin. Kritikaren laudorioak jaso ditu eta Aipamen Berezi bat Almagroko Nazioarteko Jaialdian ere saritua izan da.

Taldearen azken ikuskizuna *Perdida en el Bosco* Zarzuela antzokian estreinatu zen 2018an, eta bi denboralditan taularatu zen. Ikuskizun hau Ciudad Rodrigoko Antzerki Jaialdian aukeratua izan zen 2018an.

FRANCISCO DE PAULA

Francisco de Paulari umetan denek esaten zioten Curro… Lagunek hala deitzen diote gaur egun ere, eta berari gustatzen zaio. Umetan jostailuak egiten zituen bere eskuz, eta lagunek horiexek nahi dendakoak baino gehiago. Paperezko antzoki bat ere bazeukan, ehun urtetik gorakoa. Beharbada horregatik maite du antzerkia egitea txotxongiloekin, horixe da bere zorion handiena… hori eta *Toy Story* ehun aldiz ikustea. Biziki maite du musika: posible egiten dizu amets egitea begiak zabalik eta hobeto sentitzea gaizki zaudenean.

Fundada en el año 2010 por Julie Vachon y Francisco de Paula Sánchez, Claroscvro es una compañía de teatro que usa títeres, máscaras y música en vivo para dar forma a sus historias.

Su primer espectáculo *Yo soy la Locura* fue premiado en el Festival Internacional de Almagro con una mención especial "Por la recuperación del patrimonio musical barroco, el rigor expresivo y la delicadeza poética de las imágenes", y considerado uno de los cuatro mejores del mundo en 2015 por los Young Audiences Music Awards (YAMA) y la European Network for Opera and Dance Education (RESEO).

Su segundo espectáculo, *Lazarillo* fue coproducido por cuatro grandes festivales. Ha sido recibido con gran éxito de crítica y premiado en el Festival Internacional de Almagro.

Su último espectáculo *Perdida en el Bosco* ha sido estrenada en el teatro de la Zarzuela en el año 2018 repitiendo una segunda temporada. Este espectáculo ha sido seleccionado por la Feria de Teatro de Ciudad Rodrigo en 2018.

FRANCISCO DE PAULA

A Francisco de Paula de niño todos le decían Curro… los amigos aún le llaman así y a él le gusta. De pequeño se hacía sus propios juguetes, que sus compañeros de colegio envidiaban más que los comprados. También tenía un teatro de papel chulísimo que tiene 100 años de antigüedad. Quizás por eso ahora le gusta hacer teatro con títeres, que es lo que le hace más feliz de todo… eso y ver cien veces *Toy Story*. Le gusta mucho la música: te permite soñar con los ojos abiertos y hacerte sentir mejor cuando lo pasas mal.

JULIE VACHON

Julie neskato bat da nagusi baten gorputzean sartua. Maite ditu katuak, pegatinak, purpurinazko arkatzak, egun euritsuak, postalak idaztea Kanadako lagunei eta litxarreriak jatea. Ideia gabe geratzen denean bere etxeko hirugarren solairura joaten da burbuilak egitera. Ipuinak eta komikiak irakurtzen ditu, eta bere amets handiena da umeentzako ipuin bat idaztea, gero liburu bihurtuko dena, bere ilustrazio eder eta guzti. Diru mordo bat gastatzen du liburuak erosten, eta libreta bilduma bat dauka, era guztietako, ideia handiak euretan markatzeko. Jean Cocteauren *Ederra eta piztia* da bere pelikula gogokoena. Umetatik daukan ohitura bat da korrika hastea arrazoirik gabe, eta gorroto du ohea egitea. Faltan botatzen du elurra baina bere burua kontsolatzeko izotzetan patinatzen du.

EMILIO VILLALBA

Emilio Sevillan jaio zen 1976ko San Juan gauean. Gogoratzen du nola, umetan, gurasoek beti eramaten zuten oporretan hondartzara jostailuzko pianotxo bat edo bere arreba nagusiaren gitarra. Horrela ikasi zuen musika jotzen. Geroztik berekin doa beti musika egin eta jotzeko nahia eta kezka. Antzinako tresnek liluratzen dute, bereziki hari tresnek. Halako mordo bat jotzen ikasi du: Erdi Aroko gitarra, biola, harpa…...

SARA MARINA

Sara kordobarra da jaiotzez eta sevillarra bizitzez. Maitemindua dago Andaluziako historia, musika, bazter eta kulturarekin. Umetan pianoa jotzen ikasi zuen bere aititarekin eta eskolak ematen zizkien herriko umeei.

JULIE VACHON

Julie es una niña en un cuerpo de adulto. Le gustan los gatos, las pegatinas, los lápices de purpurina, los días lluviosos, escribir cartas postales a sus amigos en Canadá y comer chuches. Cuando no tiene ideas se va a la tercera planta de su casa para hacer pompas al viento. Lee cuentos y cómics y su gran sueño es escribir un cuento para niños y niñas que se convierta en libro con magníficas ilustraciones. Gasta mucho dinero en libros. Y tiene una colección de libretas de todo tipo para apuntar grandes ideas. Su película favorita es *La bella y la bestia* de Jean Cocteau. Ha guardado desde niña la costumbre de ponerse a correr sin ninguna razón y odia hacer su cama. Echa de menos la nieve, pero lo arregla patinando sobre hielo.

EMILIO VILLALBA

Emilio nació en Sevilla en la noche de San Juan de 1976. Recuerda que, de pequeño, en las vacaciones en la playa, sus padres siempre llevaban un pianito de juguete o la guitarra de su hermana mayor. Así aprendió música. Desde entonces le acompaña la inquietud y la necesidad de hacer y tocar música. Los instrumentos antiguos le encantan, especialmente los de cuerda. Ha aprendido a tocar un montón de ellos: la guitarra medieval, la viola, el arpa...

SARA MARINA

Sara es cordobesa de nacimiento y sevillana de adopción. Es una enamorada de la historia de Andalucía, de sus leyendas, su música, sus paisajes y su cultura. De pequeña aprendió a tocar el piano con su abuelo y ya daba clases a los niños de su pueblo.

EGURRA
ETA
SOKA

BAS

© Felix Broede

JEREMIAH

Apirilak 15 Abril 20:00

David Orlowsky
klarinetea | clarinete

SINGER PUR

Claudia Reinhard
sopranoa | soprano

Rüdiger Ballhorn
tenorea | tenor

Markus Zapp
tenorea | tenor

Manuel Warwitz
tenorea | tenor

Reiner Schneider-Waterberg
baritonoa | barítono

Marcus Schmidl
baritonoa | barítono

JEREMIAH

lamed. Matribus suis dixerunt "Lamentationes
Jeremiae prophetae" - Feria VI in Parasceve, Lectio II .... Giovanni Pierluigi da Palestrina (1514/15-1594)

*O bone Jesu**.. Giovanni Pierluigi da Palestrina

Sicut ovis ad occisionem .... Canto Gregoriano

*Sicut ovis ad occisionem** .... Carlo Gesualdo (1566-1613)

Tota pulchra es (2009) .... Matan Porat (*1982)

Pulchra es, o Maria virgo... Giovanni Pierluigi da Palestrina

Tristis est anima mea .... Canto Gregoriano

*Tristis est anima mea** .... Carlo Gesualdo

*O vos omnes**.. Carlo Gesualdo

Lux Aeterna (2009) .... Matan Porat

Aleph. Ego vir videns paupertatem meam of "Lamentationes
Jeremiae prophetae" - Feria VI in Parasceve, Lectio II .... Giovanni Pierluigi da Palestrina

**arreglo de Matan Porat*

egitarauari buruz | notas al programa

Jeremiah lana Singer Pur-en eta David Orlowsky klarinete-jolearen proiektu bat da, bere CDarekin Echo Klassik saria irabazi zuena 2011n. Proiektu honetan sinbiosi miragarrian txirikordatzen dira Errenazimenduko musika liluragarria eta klarinetearen interpretazio poetikoa. Gure helburua izan da omenaldi bat egitea Errenazimenduko eliz polifoniako konpositore handiei, Palestrina eredugarriari eta Gesualdo ausartari. Proiektu honetan bidea ireki diogu interpretazio historiko puristari eta inprobisazioari. Iturriek gure egunetaraino helarazi duten hori Singer Pur-ek abesten duen bitartean, David Orlowsky-k sigi-sagaka darabil bere klarinetea testuraren kanpotik eta barrutik, batzuetan Matan Porat-ek konposatutako inprobisazioan, nolabait deitzearren.

Jeremiah lanak prentsaren laudorioak jaso ditu, zeinaren arabera edertasun malenkoniatsuzko eta betetasun hitsezko proiektu bat baita, David Orlowsky-ren melodia belusatu eta ia ilaunekin.

Jeremiah es un proyecto de Singer Pur junto al clarinetista David Orlowsky, cuyo CD recibió el premio Echo Klassik en 2011. Jeremiah es una simbiosis única de fascinante música del Renacimiento y poética interpretación de clarinete. El objetivo común fue el de realizar un homenaje a los grandes compositores de polifonía sacra del Renacimiento, ejemplar Palestrina y audaz Gesualdo. Para este proyecto los intérpretes abrieron el camino de la práctica de la interpretación purista histórica y la improvisación. Mientras Singer Pur canta lo que las fuentes han transmitido hasta nuestra época, David Orlowsky añade sus voces de clarinete ondeando dentro y fuera de la textura, algunas veces en la improvisación compuesta por Matan Porat.

Jeremiah ha recibido buenas críticas por parte de la prensa que lo ha calificado como un proyecto de belleza melancólica y lúgubre esplendor, donde las melodías de David Orlowsky son aterciopeladas, casi tenues al oído.

SINGER PUR

Eskola garaian piztu zitzaielarik *a capella* abesteko asmoa, “Regensburger Domspatzen” eskolaniako bost kide ohik Singer Pur sortu zuten 1991n, ikasketak bukatu eta handik oso gutxira.

Ustekabeko maitasun istorio batek soprano bat erakarri zuen taldera. 1994an, ahots konbinazio bitxiko seikote honek (soprano bat, hiru tenor, baritono bat eta baxu bat) lehen saria irabazi zuen “Deutscher Musikwettbewerb” lehiaketan. Urtebete geroago, ahots-taldeen “Grand Prix” saria irabazi zuen Tampere-ko Nazioarteko Musika Jaialdian.

Irrati eta telebistako agerraldiek, CD grabaketek eta 60 herrialdetako jaialdi garrantzitsuetatik jasotako gonbitek aupatu dute beren nazioarteko karrera.

Singer Pur taldeak beste musikari batzuekin kolaboratzen du, hala nola Kent Nagano maisuarekin -zeinak pertsonalki gonbidatu baitzuen ahots-taldea Elbphilharmonie jaialdira-, Michael Riessler eta David Orlowsky klarinete-joleekin, eta mota guztietako orkestrekin, esaterako, hauekin: Rundfunk- Sinfonieorchester Berlin, Rundfunk-Sinfonieorchester Köln, National Symphony Orchestra China, Ensemble Musikfabrik, Modern eta The Hilliard Ensemble.

Hainbat grabaketa eta kontzertu egin dituzte azken horiekin, eta orobat parte hartu zuten erretiratu aurretik Alemanian eman zuten beren azken kontzertuan.

Singer Pur taldeak 30 CDko diskografia du eta sari garrantzitsuak eskuratu ditu, esaterako, Le Choque saria.

El propósito de hacer música *a cappella* se desarrolló en la escuela, ya que poco después de terminar, cinco antiguos miembros de la escolanía “Regensburger Domspatzen” fundaron Singer Pur en 1991.

Un fortuito asunto de amor llevó a una soprano a sus filas. En 1994 el sexteto, con una inusual combinación de voces (una soprano, tres tenores, un barítono y un bajo), ganó el primer premio en el “Deutscher Musikwettbewerb”. Un año más tarde recibió el “Grand Prix” para conjuntos vocales en el Festival internacional de música de Tampere.

Sus apariciones en televisión y radio, grabaciones de CDs, invitaciones a prestigiosos festivales y conciertos en 60 países, han establecido su carrera internacional.

Singer Pur colabora con otros músicos como el Maestro Kent Nagano quien invitó personalmente a Singer Pur a la Elbphilharmonie, con los clarinetistas Michael Riessler y David Orlowsky, con orquestas como la Rundfunk- Sinfonieorchester Berlin, Rundfunk-Sinfonieorchester Köln, National Symphony Orchestra China, Ensemble Musikfabrik, Ensemble Modern y The Hilliard Ensemble. Con este último ha participado en grabaciones y conciertos, incluyendo su último concierto en Alemania previo a su retirada definitiva.

La discografía de Singer Pur consta de 30 CDs y cuenta con algunos importantes premios como Le Choque.

DAVID ORLOWSKY klarinetea | clarinete

David Orlowsky Alemaniako Tübingen hirian jaio zen 1981ean. Manfred Lindner-ekin ikasi zuen Essen-eko Folkwang Hochschule-n eta Charles Neidich eta Ayako Oshima-rekin New Yorkeko Manhattan School of Music-en.

Adierazkortasun eta sakontasun handiko musikari bezala ekarria, ezaguna da mundu osoan punta-puntako klarinete-jolea delako eta errepertorio zabala lantzen duelako, hasi Mozartengandik eta Golijov eta Klezmer-enganaino. Sony Artist zigiluarentzat soilik lan egiten du eta zazpi CD grabatu ditu, horietatik bik jaso dutelarik ECHO Klassik saria.

David Orlowsky-k bakarka nahiz bere hirukotearekin (The David Orlowsky Trio) jotzen du nazioarteko ospea duten jaialdi eta eszenatoki askotan.

Davidek artista ugarirekin kolaboratzen du, hala nola, Daniel Hope, Andreas Haefliger, Vilde Frang, The Faure Quartett, Nils Moenkemeyer, The Danish String, Quartet, Igor Levit, Vogler Quartet eta Avi Avital mandolina-jole birtuosoarekin.

Torsten Rasch, Matan Porat eta David Bruce konposatzaile garaikideak ere, bere adiskide minak dira.

Orobat parte hartzen du *Rhapsody in School* ekimenean eta beste hainbat proiektu berezitan –esaterako, bada bat Dominique Horwitz aktore alemanarekin batera egiten duena, non Klezmer musika konbinatzen baitu hitzarekin- eta proiektu propio bat ere badu: JEREMIAH.

David Orlowsky nació en la ciudad alemana de Tübingen en 1981, estudió con Manfred Lindner en la Folkwang Hochschule de Essen y con Charles Neidich y Ayako Oshima en Manhattan School of Music de Nueva York.

Es ampliamente reconocido como un músico de tremenda expresividad y profundidad y conocido a nivel mundial como uno de los clarinetistas líderes, cuyo repertorio abarca desde Mozart a Golijov y klezmer. Artista exclusivo de Sony Artist, David ha grabado siete CDs, dos de los cuales han recibido el premio ECHO Klassik.

Ha actuado como solista y con su trío (The David Orlowsky Trio) en numerosos festivales y escenarios de renombre internacional.

David colabora con multituld de artistas, entre ellos Daniel Hope, Andreas Haefliger, Vilde Frang, The Faure Quartett, Nils Moenkemeyer, The Danish String Quartet, Igor Levit, Vogler Quartet y el virtuoso de la mandolina Avi Avital.

Le une una gran amistad personal a los compositores contemporáneos Torsten Rasch, Matan Porat y David Bruce.

También participa en Rhapsody in School y en proyectos especiales como el que realiza con el actor alemán Dominique Horwitz combinando música klezmer con palabra hablada y su proyecto JEREMIAH.

E G U R R A
E T A
S O K A

BAS

© Santiago Torralba

Pasioa San Markosen arabera BWV247
Pasión según San Marcos BWV247

Apirilak 16 Abril 20:00

CONDUCTUS ENSEMBLE

Christian Zenker
tenorea | tenor

Manfred Bittner
baxu-baritonoa | bajo-barítono

Jone Martínez
sopranoa | soprano

Lucía Gómez
mezzosopranoa | mezzosoprano

Gabriel Díaz
kontratenorea | contratenor

Ariel Hernández
tenorea | tenor

Jesús García Aréjula
baxua | bajo

Andoni Sierra
zuzendaritza | dirección

Pasioa San Markosen arabera | Pasión según San Marcos BWV247

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Bakarlari, abesbatza eta orkestrarentzako oratorioa

Oratorio para solistas, coro y orquesta

egitarauari buruz | notas al programa

"Hildakoak Pasioari buruz egin dituen lan inprimagabeak bost dira gutxi gorabehera, eta horien artean batek koro bikoitza du"

J. S. Bachen *Necrologio, Nueva Biblioteca Musical* aldizkaria, 1754. urtea

Aipu horrek eta antzeko batzuek iradokitzen duten bezala, J. S. Bachek bost pasio idatzi zituen. Horietatik bi ezagunak dira, eta galdu diren beste hiruren artean bata San Markosen araberako pasio bat da, 1731n interpretatu zena lehen bertsio batean eta 1744an bigarren bertsio batean.

2009an aurkitu zelarik San Petersburgen Picander-en libreto bat 1744ko bigarren bertsio horretarako, argi geratu zen partitura hori benetan existitu zela nahiz eta, zoritxarrez, hari buruzko azken informazio-iturri zuzenak Dresderen bonbardaketan suntsitu ziren Bigarren Mundu Gerraren azken urtean, itxuren arabera.

Badira historikoki frogatutako zenbait elementu: lan horren 1764ko edizio baten azala, instrumentu sortaren gaineko xehetasunak eta sorta horren berezitasuna, Picander-en libretoak, eta Bachek berak bere adiskide Ernest Erdmann-i idatzitako zenbait gutun. Aintzat harturik horiek guztiak, musikologo zenbaitek erabaki zuten lan hori berreraikitzen saiatzea.

Une honetan lan horren 25 bat bertsio daude, elkarren antzekoak neurri handi batean. Jarraian eskaini behar dugun bertsioa prestatzean kontuan hartu dira azken ikerketak.

Nahiz eta inork ezin duen esan guztizko ziurtasunarekin 1731ko eta 1744ko ostiral santuetan entzun zen musika hura eta berreraikitako bertsioa berdinak direla, zatiz badere, badira hainbat arrazoi pentsatzeko izan daitezkeela.

"Las obras sobre la pasión no impresas del difunto son aproximadamente las siguientes cinco pasiones entre las que hay una a doble coro"

Necrologio de J. S. Bach, revista *Nueva Biblioteca Musical,* año 1754

Según se deduce de esta cita y otras similares, J. S. Bach escribió hasta cinco pasiones. Dos son conocidas y, de entre las tres perdidas, una era una Pasión según San Marcos que fue interpretada en 1731 en una primera versión y en 1744 en una segunda.

La aparición en el año 2009 en San Petersburgo de un libreto de Picander para esa segunda versión de 1744 no hizo sino confirmar la existencia de esa partitura de la que, desgraciadamente, las últimas fuentes directas conocidas se perdieron, según parece, en el bombardeo de los aliados sobre la ciudad de Dresde al final de la Segunda Guerra Mundial.

Una serie de circunstancias históricamente probadas tales como: la portada de una edición de la obra de 1764, el detalle y la particularidad de la plantilla instrumental, los libretos de Picander y diversas cartas del propio Bach con su amigo Ernest Erdmann, animaron a diferentes musicólogos a abordar un trabajo de reconstrucción de la obra.

En la actualidad se pueden contabilizar hasta 25 versiones diferentes que coinciden entre ellas en una parte muy significativa de la música propuesta. La versión que seguidamente ofrecemos ha tenido en cuenta las más recientes investigaciones.

Aunque nadie puede afirmar con certeza que la música que sonó aquellos viernes santos de 1731 y 1744 sea, al menos parcialmente, la que estas reconstrucciones proponen, no cabe duda de que son muchas las circunstancias que hacen pensar que pudo ser.

CONDUCTUS ENSEMBLE

2002an sortua, ehundik gora kontzertu eman ditu harrezkero antzoki eta areto garrantzitsuetan.

16 sopranok, 16 kontralto eta kontratenorrek, 12 tenorrek eta 12 baxuk osatzen dute ahots-taldea. Instrumentuen plantilla, bestalde, bi multzotan banatzen da: bata, antzinako musikan espezializatua eta, bestea, garai guztietako errepertorioa lantzen duena.

Kritika espezializatuak eta publikoak aho-batez txalotu dituzte talde horiek guztiak, beti saiatu direnak kontzertu bakoitza esperientzia berezi bat bihurtzen publikoarentzat eta taldeko musikarientzat. Irizpide historizistekin interpretatzen dituzte Errenazimendutik XX. menderaino doan errepertorio izugarri zabal bat.

Inoizko errepertorio enblematikoena lantzeaz gain, arreta handia eskaini diete egungo publikoarentzat ezezagunak diren baina interes musikal handia duten obrei.

Bere hurrengo proiektuen artean aipagarriak dira: Bachen Kantata guztiak eta *Misa Brevis*; M. Sagastiren *Requiem*-a (berreskuratze-lana bere heriotzaren bigarren mendeurrena ospatzeko); J. M. Haydn eta W. A. Mozarten *Misa Brevis*-en aukeraketa bat; eta J. Haydnen *Nelson Mass*.

Fundado en el año 2002, Conductus Ensemble ha ofrecido, desde entonces, más de un centenar de conciertos.

La plantilla vocal actual está formada por un coro de 16 sopranos, 16 altos y contratenores, 12 tenores y 12 bajos. La plantilla instrumental cuenta con dos secciones, una especializada en Música Antigua, y otra que aborda el repertorio de todas las épocas.

La crítica especializada y el público han coincidido en el aplauso unánime a todas estas formaciones cuyo empeño ha sido siempre hacer de cada concierto una experiencia especial para el público y para sus propios músicos a través de la interpretación con criterios historicistas de un amplísimo repertorio que discurre desde el Renacimiento hasta el Siglo XX.

Además de abordar el repertorio más emblemático, han dedicado una especial atención a la interpretación de obras de un gran interés musical que son menos conocidas por el público actual.

Entre sus próximos proyectos destaca la interpretación de la integral de las Cantatas de Bach, sus *Misas Brevis*; la recuperación del *Requiem* de M. Sagasti en el bicentenario de su muerte; una selección de *Misas Brevis* de J. M. Haydn y W. A. Mozart, y la *Misa Nelson* de J. Haydn.

CHRISTIAN ZENKER tenorra | tenor *(ebanjelaria / evangelista)*

Windsbach haur-abesbatzako kide izan zen, eta Municheko Musika eta Arte Eszenikoen Unibertsitatean graduatu zen. Ikasketak amaitu baino lehen, Brigitte Fassbaender-ek Tiroler Landestheater talderako kontratatu zuen, eta bertako kide izan zen 2002tik 2006ra.

Gonbidatu bezala abestu du hainbat jaialdi eta antzokitan, besteak beste, hauetan: Rheinsberg opera jaialdian, Seefestpielen Mörbisch-en, Halle-ko Handel jaialdian, Dresdeko musika jaialdian, Eisenstadt-eko Haydn jaialdian, Linz-eko Bruckner jaialdian, Bonn-eko Beethoven jaialdian, Passau jaialdian, Bonn-eko operan.

Errepertorio zabala lantzen du: Errenazimenduko eta Barrokoko musika, Mozart, Haydn eta Rossiniren paper liriko handiak, eta baita ere konposizio garaikideen estreinaldiak.

Opera esparruko lanaz gain, oratorio eta kontzertuetan aritzen da nagusiki, nazioarteko ospea bereganatu duelarik arlo horretako kantari bezala.

Christian Zenker-ek sakontasun handiz lantzen du *Lied* generoa. Ohiko kantu-errepertorioaz gain, hurbiletik jarraitzen ditu konpositore garaikideen lana.

“Förderpreis des Theaterfreunde des Tiroler Landestheaters” saria irabazi zuen.

Arestian grabatu du G. Ph. Telemann-en *Bürgerkapitänsmusiken* Sony / DHM zigiluarentzat eta C.P.E. Bachen obrak ere bai La Stagione Frankfurt taldearekin, Michael Schneider-en esanetara.

Fue miembro del Coro de niños Windsbach. Se graduó en la Universidad de Música y Artes Escénicas de Múnich. Antes de terminar sus estudios, Brigitte Fassbaender lo contrató en el Tiroler Landestheater, a cuyo conjunto perteneció de 2002 a 2006.

Ha cantado en el Festival de Ópera de Rheinsberg, Seefestpielen Mörbisch, el Festival Handel en Halle, el Festival de Música de Dresde, el Festival de Haydn en Eisenstadt, el Festival de Bruckner en Linz, el Festival Beethoven de Bonn…

Su repertorio abarca desde la música renacentista y barroca, los grandes papeles líricos de Mozart, Haydn y Rossini, hasta estrenos de composiciones contemporáneas.

Además del género operístico, Christian Zenker es, sobre todo, un cantante de oratorios y conciertos aclamado a nivel internacional.

Christian Zenker presta especial atención al género del *Lied*. Además del repertorio habitual de canciones y también se ocupa del trabajo de compositores contemporáneos, siendo invitado a cantar en Austria, Chipre, Alemania, etc.

Es ganador del Premio “Förderpreis des Theaterfreunde des Tiroler Landestheaters”.

Recientemente, ha grabado para el sello Sony / dhm, *Bürgerkapitänsmusiken*, de G.Ph. Telemann y C.P.E. Bach con el ensemble La Stagione Frankfurt, bajo la dirección de Michael Schneider.

MANFRED BITTNER baxu baritonoa | bajo barítono *(Jesus / Jesús)*

Bavarian jaio zen, Weissenburg hirian, eta Regensburger Domspatzen zentroan hasi zen musika ikasten. Wolfgang Brendel-ekin ikasi zuen Munichen eta “German Stage Association” elkartearen beka bat jaso zuen aldi bereko ikasketak egiteko Bavariako Antzerki Akademian (Prinzregententheater) eta Municheko Operan. Stuttgart-en jarraitu zuen ikasten.

Errepertorio zabala eta anitza lantzen du, hasi Erdi Aroko obretatik eta opera eta oratorio barroko, klasiko nahiz erromantikoetaraino, obra garaikideak ere estreinatzen dituelarik.

Maiz lan egiten du talde ezagunekin, hala nola, L’arpa festante, Freiburg Baroque Consort, Balthasar Neumann Ensemble, Akademie für Alte Musik Berlin, Tonhalle Orchestra Zurich, Basler Kammerorchester, Concerto Köln eta Hamburger Camerata-rekin. Zuzendari ospetsuekin kolaboratu du, besteak beste, Winfried Toll, Stephen Stubbs, Ivor Bolton, Frieder Bernius, Philippe Herreweghe, Rene Jacobs, Konrad Junghänel, Thomas Hengelbrock, Barry Kosky eta Claus Guth-ekin.

Emanaldiak eskaini ditu Municheko Musika Berriaren Biurtekoan eta Wiener Festwochen, Berliner Festspiele/Festwochen, Bachfest Leipzig eta Stuttgarteko Musika Europarraren jaialdietan. Masetto-ren papera kantatu du Mozarten *Don Giovanni* operan Thomas Hengelbrock-en zuzendaritzapean (Feldkirch-eko jaialdia) eta Legrenzi-ren *Il Guistino* operan parte hartu du Schwetzingen-eko jaialdian. Stadttheater Fürth jaialdiaren gonbita jaso zuen Viktor Ullmann-en *Der Kaiser von Atlantis* operako “Heriotza” interpretatzeko.

Nació en Weissenburg, Baviera y recibió su primera educación musical básica en el Regensburger Domspatzen. Estudió con Wolfgang Brendel en Munich y recibió una beca de la German Stage Association al mismo tiempo para la Academia de Teatro de Baviera en el Prinzregententheater y para la Ópera de Munich. Completó estudios en Stuttgart.

El extenso y variado repertorio del bajo-barítono abarca desde obras de la Edad Media a óperas y oratorios de barroco, clásico y romántico hasta el estreno de la música contemporánea.

Trabaja regularmente con reconocidos conjuntos como L’arpa festante, Freiburg Baroque Consort, Balthasar Neumann Ensemble, Akademie für Alte Musik Berlin, Tonhalle Orchestra Zurich, Basler Kammerorchester, Concerto Köln y Hamburger Camerata, con directores como Winfried Toll, Stephen Stubbs, Ivor Bolton, Frieder Bernius, Philippe Herreweghe, Rene Jacobs, Konrad Junghänel y Thomas Hengelbrock, Barry Kosky y Claus Guth.

Ha actuado en la Bienal de Música Nueva de Munich, el Wiener Festwochen, el Berliner Festspiele/Festwochen, el Bachfest Leipzig y el Festival de Música Europea de Stuttgart. Ha cantado el rol de Masetto en *Don Giovanni*, de Mozart bajo la dirección de Thomas Hengelbrock en el Festival de Feldkirch, y en la ópera *Il Guistino* de Legrenzi, en el Festival de Schwetzingen. En el Stadttheater Fürth fue invitado a interpretar “La Muerte” en *Der Kaiser von Atlantis*, de Viktor Ullmann.

ANDONI SIERRA zuzendaritza | direccción

Donostian jaioa 1971n, Donostiako Goi-mailako Kontserbatorioan egin zuen erdi-mailako piano gradua. 1988tik aurrera, Madrileko Goi-mailako Errege Kontserbatorioan jarraitu zuen ikasten, hantxe eskuratu zuelarik goi-mailako diploma 1992an.

1988an, Donostiako Orfeoian sartu zen eta 12 urtez aritu zen baritono bezala. Orfeoian sartzeaz batera piztu zitzaion abesbatza eta orkestra zuzendaritzarekiko interesa. Abesbatzen zuzendaritzari buruzko hainbat ikastaro egin zituen, besteak beste, Erik Eriksson eta Pierre Cao-k emandakoak.

1998an sartu zen Donostiako Goi-mailako Kontserbatorioan, klabizenbaloa ikasteko, 2001ean goi-mailako ikasketak burututa kalifikazio altuenarekin. Urte horretan bertan sortu zituen Fiat Musica eta Capilla Ad Litteram taldeak eta Italiako eta Alemaniako errepertorio barrokoa landu zuen biekin. Bi talde haiek batu egin ziren eta horrela sortu zen Conductus Ensemble.

2001ean Euskal Herriko Goi-mailako Musika Kontserbatorioan (Musikene) sartu zen orkestra zuzendaritza ikastera eta 2006an goi-mailako diploma lortu zuen.

Ehundik gora kontzertu eman ditu Conductus Ensemble taldearekin areto garrantzitsuetan 2014 geroztik, denboraldi propio bat sortu zuen Donostiako Koruko Andre Mariaren Basilikan. Proiektu horrek "Capilla de Música Santa María del Coro" du izena eta bere helburua da Andre Mariaren basilikan hiru mende baino gehiagoz existitu zen musika kapera berreskuratzea.

Gaur egun, irakasle titularra da Donostiako Francisco Escudero Kontserbatorioko orkestran.

Nacido en San Sebastián en 1971, comienza los estudios musicales en el Conservatorio Superior de su ciudad natal donde cursa el grado medio de piano que completa a partir del año 1988 en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid donde obtiene el Diploma Superior en 1992.

En 1988, ingresa en el Orfeón Donostiarra, agrupación en la que canta como barítono durante 12 años y que despierta en él el interés en la dirección de coros y orquesta. Asiste a cursos de dirección coral impartidos entre otros por Erik Eriksson y Pierre Cao.

En 1998 ingresa en el Conservatorio Superior de San Sebastián para comenzar a trabajar el clavicémbalo y ese mismo año funda los conjuntos Fiat Musica y Capilla Ad Litteram, agrupaciones con las que trabaja diversas obras del repertorio barroco italiano y alemán. Dichas agrupaciones se funden en una, surgiendo así la Asociación Musical Conductus Ensemble, agrupación a la que ha ligado su trayectoria musical.

Ingresa en Musikene en 2001 donde estudia dirección de orquesta obteniendo su Diploma Superior en el año 2006.

A lo largo de la trayectoria de Conductus Ensemble ha dirigido más de un centenar de conciertos. En 2014 crea su propia temporada en el marco de la Basílica Santa María del Coro de San Sebastián con el nombre de "Capilla de Música Santa María del Coro", proyecto que quiere ser la recuperación de la antigua capilla de música que durante más de tres siglos existió en la basílica.

En la actualidad es profesor titular de la Orquesta del Conservatorio Francisco Escudero de San Sebastián.

BAS
Bilbao 700-III Millenium Fundazioak
antolatu eta ekoizten du

FUNDACIÓN FUNDAZIOA
BILBAO 700 - III MILLENIUM

La Fundación Bilbao 700-III Millenium
organiza y produce
BAS

FUNDACIÓN FUNDAZIOA
BILBAO 700 - III MILLENIUM

Deia

EL CORREO
PARTE DE TI ZURE BAITAN

Bilbao